

БОЛЬШЕВИКОКС ПЯШКОДЕМС ТРУДОВОЙ РЕЗЕРВАНЬ СОЗДАНИЯТЬ КОЛГА УКАЗТЬ

Ноябрь 10-це шистонза саво-
мок 25-це шинцы модемс йота-
фневи Ремесленной, Железнодорож-
ной Училищатненди и ФЗО
школатненди тонафниень примам.
Нят школатне и училищатне эрь
кизоня кармайтхь аноклама минь
социалистический промышленнос-
теньконди 800 тьожаньцта саво-
мок и 1 миллиончка од квалифиро-
ванной рабочей. Аф стак синь
пуроптомаснов колга СССР-нь
Верховной Советъ Президиумовц
Указонц и тейст призывть колга
СССР-нь СНК-ть постановлениянц
сембе советский, тьяка лувксса и
Мордовиянь од ломаттне, васьф-
тезь оцю удовлетворения мархта.

Коса ули иля тьятама государ-
ства, кода минь социалистический
государстваньке, коса-ба прави-
тельствась тьякава заботяль эсь
касыкс поколениянц колга?

Капиталистический странава, коса
аф анычек одломаттне, но и оцюфне-
вок аф сембе мушендыхть эстист
тев. Нюрксихть, эрь шиня фаб-
рикань и заводонь ортатнень ин-
голе, учсеомк, а падикиньге пань-
пазъ, да монь примасамазь васто-
зонза.

Йотась сембоц аф лама пинге,
кода лиссь светс государствать
трудоу резерванзон колга
СССР-нь Верховной Советъ Пре-
зидиумовц Указонц, но подборть
коряс комиссиятнень лемс полу-
чафт ни лама заявлениат. Сире
Шайговань районца райсоветъ
исполкомовц лемс максф 70 заяв-
ления, коса юошатне эняльдыхть
кучемс синь трудовой школатнен-
ди тонафнема.

— Ули оцю мялезе тонафнемс
ремесленной училищаса, — сьормадь
Ковылкинань райсоветъ исполко-
мовцты „Красная Пресня“ совхоз-
ста Вася Тренкинц, — йоран арамс
токарькс. И кда примасамазь, кар-
ман тонафнема анычек отличнай-
ста!

Тяфтама заявлениада районца
максф 40-да лама.

Сембоц тья кизоня Железнодорож-
ной училищав, конац пуропневи
Рузаевкань ФЗО-ть базаса и Фаб-
рично-Заводской Обучениянь
школав, конац пуропневи Саровс-
кий машиностроительный заводса
ФЗО-ть базаса, — эряви призвать
700 подростка. Улель ба
оцю эльбятксокс арьсемс, бта
комсомольский организациятненди
тяда меле тьян коряс аш мезе
тиендемска.

Комсомольский организациятне
обязатт мумс желающахнень,
азондомс тейст мзярда и коса ра-
ботай комиссиясь. Пяк важнай,
кда комсомольский организацият-
не тьякиге кярьмодельхть лиш-
най оборудованиань и инвентаренъ
вешема, штоба максомс синь Ре-
месленной, Железнодорожной Учи-
лищатненди и ФЗО школатненди.

Аш сомнения, што Мордовиянь
комсомольск партийнай организа-
циять руководстванц ала тья по-
четнай тевть пашкодъсы честь
мархта.

ОЦЮ МЯЛСА КУЧАСАЪ ЭСЬ ИДЕНЬКОНЬ РЕМЕСЛЕННАЙ, ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНАЙ УЧИЛИЩАТНЕНДИ И ФАБРИЧНО-ЗАВОДСКОЙ ОБУЧЕНИЯНЬ ШКОЛАТНЕНДИ



Рисункась Барковъ и Лисевичъ.

(ТАСС).

ПРЕДОКТАБРЬСКИЙ СОРЕВНОВАНИЯСЬ

Саттама нинге сядонга оцю сатфкст

Ковылкинский железнодорож-
най 43-це № средний школань
комсомольский организациясь эсь
отчетно-выборнай собраниясонза
монь кочкамань комитетонь сек-
ретарькс. Видеста азомс, кода ком-
сомольский работница, мон нинге
пьяк одан. Тьякса, прянь апа-
к снафт, тьярфа азондомс мезе
минь сатоме отчетно-выборнай
собранияда меле.

Осуждамаком комсомольский
работань сире методонь практи-
каты, минь, васендакиге, обстоя-
тельна проработандаск ВЛКСМ-нь
ЦК-ть XI-це пленумонц решениян-
зон, конатненъ коряс сембе вийса
вяттяма эсь организациясонк пе-
рестройкань оцю работа.

Комитетонь члетьненъ йоткса
обязанносттненъ распределенда-
мода меле, минь васендакиге шарф-
томе тонафнемань кизефкста баш-
ка оцю мяль пионерский органи-
зациять работанц цебарьгофто-
манц шири. Пионеронь сембе 13
отряттненди руководителъкс ке-
мокстаме лучшей, сембе ширде
проверяф комсомолет.

Пионерский активонь кочкама со-
браниясь йотась исключительнай
активностьса. Организовандафоль
пионерхненъ и школьникненъ эсь
йоткстот художественнай самоде-
ятельностень выступлений, ко-
нат йотасть оцю успех мархта.

Максомок оцю политический
значения предоктябрьский социа-
листический соревнованияти, минь
тя кизефксты перф организован-
даме кели обсуждения комсомоль-
ский собранияса, классненъ и
пионерский отряттненъ эса и каж-
най учащайсь, савонок эсь лан-
гозонза конкретнай обязательст-
ват, вяттихть упорнай тюрема от-
личнайста и цебарьста тонафне-
мань инкса.

Кочкамаком комсомольский орга-
низацияста лучшей общественник-
ненъ-активисттненъ и кемокстамок
синь школьной самодеятельнай и
добровольнай кружокненди, няе-

виста вишкомс работась. Осо-
бенна цебарьста ладяф работась
хоровой, стирянь физкультурнай,
и струнной оркестрань кру-
жокненъ эса. Нят кружокне
выступандакшность и райцентрань
общественностть инголе, и радио
вельденге, и призывной пунктса
призывникненъ инголевок и ст-
тов. Вяттеви вишке аноклама ра-
бота Октябрьский революциять
23-це годовщианц празднованда-
манцты.

Аф калдывста ладяф комсомо-
лецненъ йоткса самостоятельной-
ста политический уровентть касф-
томацка. Организацияса сембоц
57 комсомолец. Сембе синь це-
барьста тонафнихть школаса, а
отличнайста тонафни комсомолце-
не лездыхть тонафнемаста отстаю-
щайхненди. 50 комсомолец то-
нафнесазь „ВКП(б)-ть историянц
Краткой курсонц“. Сянь инкса,
штоба разрешандамс аф шарько-
девикс кизефксненъ партиять ис-
ториянц тонафнемаца, минь тиень-
тяма дискуссия, беседат, теоре-
тический конференцият, конат-
ненъ эса полафнетяма тонафне-
мань опытоньконь.

Тяфта, например, йотафтф дис-
куссия III-це разделть коряс 10-це
и 9-це классненъ эса, конат йотасть
пьяк активнайста и живыйста.

Отчетно-выборнай собранияда
меле йотафтф 4 собраният, ко-
натненъ эса инь оцю мяль шарф-
неф тьячненъ шинь кизефксненъ—
ВЛКСМ-нь ЦК-ть XI-це плену-
монц решениянзон коряс работать
одукс тиемац лангс.

Мон азан вал, што минь ор-
ганизацияньке, вяттемок социа-
листический соревнования и то-
нафнема и художественнай са-
модеятельностть вишкотемаца,
саты нинга сядо оцю сатфкст.

З. БАШУЕВА,
Ковылкинский Ж. Д. 43-це №
школань ВЛКСМ-нь комитетъ
секретарец.

УЧЕНИКНЕ СУВАСТЬ ПРЕДОКТАБРЬСКИЙ СОРЕВНОВАНИЯТИ

Сире Шайговань средний шко-
лань ученикненъ йоткса пьяк келиста
развернулсь предоктябрьский со-
циалистический соревнованиясь.
Тяса эрь ученикть мялец фкя:
достойнайста васьфтемс Великий
Октябрьский Социалистический ре-
волюциять XXIII-це годовщианц.
Лама ученик, кода Тарадаевсь,
Багашкинц и лятне тонафнемаца
няфнихть анычек отличнай ке-
потькст.

Тяда башка, школань ученик-
ненъ йоткса йотафневи оцю рабо-
та оборонно-физкультурнай зна-
чокненди нормань максомаса. На-
пример, школань физрукс Ко-
ниськина ялгась ГТО-нь 1-це ступе-
ненъ значокти ученикненъ кядь-
ста примась ни лама нормат.

Школань самодеятельностсь
праздникти аноклай художествен-
най и физкультурнай лама номерхт.
Драмкружокс аноклай спектакль.

Школань ученикне и учительх-
не знаменательнай датать васьфть-
сазь сембе ширде анокста

Л. Храмов.

Гюрихть переходящай знамять инкса

Сузгарьгонь аф полный средний
школань ученикне, сувамок пред-
октябрьский социалистический со-
ревнованияти, савсть эсь ланго-
зост конкретнай самообязательст-
ват—васьфтемс Октябрьский Со-
циалистический революциять 23-це
годовщианц отличнайста и це-
барьста тонафнемаца, образ-
цовой дисциплинаса и примернай
поведенияса.

Ученикне эсь йотковаст, а тья-
тажа классъ классть мархта, кемок-
стасть социалистический соревно-
ваниянь индивидуальной договорхт.

Ученикне оцю энтузиазмаса вят-
тихть тюрема школьной переходя-
щай Якстеръ знамять инкса.

Лодырев.

Рузаевский район.

Свинаркатнень обязательствасна

Торбеева. „Красноармеец“ сви-
но-совхозонь свинаркатне произ-
водственной планть пашкодемаса
няфнихть трудонь производительно-
ность образцовый кепотыкс. Синь
ездост аф кржась кизаквалмонь
производственной планцион паш-
кодезь ни вельф.

Откормочнай фермань свинар-
кась Спиригова Аннась планц ко-
ря тя кизоня должен максомс 93
центнер 94 килограмма привес.
Работаса келиста применядамок
трудонь социалистический метот-
тнень и лучшей животновоттнень
опытснот, Спиригова ялгась ки-
заквалмонь планонц пашкодезе
вельф 9 ковань пингста, и макссь
111 центнер 35 килограмма при-
вес.

Тякажа фермань свинаркась-
ударница Пакаева Александрась
тяфтажа ударница тюри тувот-
нень привеснот касфтомаснот ин-
кса. Пакаева ялгась тя кизонь ок-
тябрь 1-це шинцы привести ко-
ряс годовой планонц пашкодезе
пятай 140 процентс.

Совхозонь сембе свинаркатне, оцю
воодушевляениясу сувамок пред-
октябрьский социалистический со-
ревнованияти, эсь инголест путсь
задача—Великий Октябрьский Со-
циалистический революциянь
XXIII-це годовщинацты пашко-
демс кизаквалмонь планть сембе
ферматнень эзгя. Синь ездост каж-
найсь эсь лангзонза саяф обяза-
тельстватнень честь мархта паш-
кодемаснот инкса тюри пяк оцю
вийса. Дм. Родин.

Пионерхне тонафнихть революционной морот

Сире Маманя велень начальнай
школань ученикне и пионерхне
вятихть вишке аноклама работа
Великий Октябрьский социалисти-
ческий революциянь 23-це годов-
щинац васьфтеманцы.

Общий школьной собраниясь, об-
суждадамок предоктябрьский со-
циалистический соревнованиять
колга кизефксть, ученикне и пи-
онерхне макссть вал касфтомс успе-
ваемость и кемокстамс дисципли-
нать школаса.

Тяда башка пионерхне и пионер-
катне аноклайхть лозункт и пла-
катат школать наряжамс и тонаф-
нихть демонстрациянди революци-
оннай морот.

С. Ачапкин.

Рыбкинский район.



Латвийский ССР-са
СНИМКАСА: Велень од ломаттне весяласта йотафнесазь эсь свободнай пингснот.
(Либавский уездсь).

Фотось Ф. Кисловть (ТАСС).

ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ

„КИМ“ колхозонь первичнай
комсомольский организациясь калъ-
дывста ладяф массово-воспитатель-
най работась. Ламонц комсомолец-
не тячемс нинге производстваса
авангарднай роль аф занцихть, а
кой-коста нльне нарушандакшнихть
производственной дисциплина-
ты эса;—познандакшнесазь
работас, самовольна тушендыхть
работаста и стак тов. Кой-конат
комсомолецне, кода Горькинць,
салсихть колхознай имуществать
эса. 25 комсомолецть эзда фкя-
вок аф соревновандай.

Оцю афсатыксокс первичнай
организациять работаса ащи нинге
ся, што комсомолецнень йоткса
нинге тячемс апак кемокстак вну-
трисоюзнай дисциплинась. Башка
комсомолецне, кода Шукшин К. И.,
Кригин П. Ф. 8-нь и сяда ламонь ков

ашезь панда членский взноснон.
Комсомольский собраниясь сембе
комсомолецне вестенге аф сашен-
дыхть. 13 и 16 комсомолецта лама
фкявок собраниясь аф эряй. И ня-
вень эздонга ламось эрь собранияти
познандакшнесазь частонь кувал-
мос.

Комсомолецнень инь ламосна
политически эф грамотнайхть и
аф работайхть эсь идейно поли-
тический уровеньонц кеподеманц
лангса.

Комсомольский комитетть секре-
тарь Мухаев ялгась кадозе сем-
бе работать эсь отям, а ВЛКСМ-нь
Торбеевань райкомсь сонь рабо-
тац шири аф шарфни кодамовок
мьяль.

Немов.

Торбеевский район.

Равнодушный избач

Потякш велеса од ломаньда лу-
вондови аф кржа. Синь ездост
кажвайть ули огромнай мялец кул-
хондомс интереснай лекция, док-
лад, беседа, ваномс кино-картина.

Кода содаф, нят сембе меропри-
ятиянь должн возглавить из-
ба-читальнясь, но Потякш велеса
тевь ащи йофси аф тяфта. Тяс
изба-читальнясь, видеста азомс,
воспитательнай работать эзда ащи
бокса, а сонь заведующай Кем-
кинць тяфтама положениять лу-
вондсы нормальной явлениякс.

Виде, изба-читальнясь илядге
панчсевич, но сонь эсонза безобра-
зияда башка мезевок аф няят. Тя-
са и курендайхть, и шиньжармада
ярхцайхть и стак тов. А избачсь
Кемкинць безобразиянь машф-
томаснот вастс нльня пощряндак-
шнесыне синь.

Изба-читальнясь ульсь гармошка,
но сонь Кемкинць юводозе.

С. Сургаев.

Краснослободский район.

Англо-германский войнась

Германский армиянь верховнай
командованиять сводкаса пачфне-
ви, што октябрь 22-це шистон-
за и 23-це шинц карша веть гер-
манский бомбардировщиконь сое-
динениятне Лондонть и англий-
ский иля ошнень атакаснон моль-
фтезь. Оцю повреждениат кандсть
Бирмингамса и Ковентриса важнай
военнай завоттнени. Октябрь
22-це шистонза неприятельский
авиациясь Германский территориять
лангс налетт ашезь тиенде.

Рейтер агентствась пачфни, што
октябрь 22-це шистонза герман-
ский дальнотбойнай артиллериясь
ляцендезе Дуверт райононц.

Английский внутренняя тевонь
и внутренняя безопасностень ми-
нистерствась пачфни, што герман-
ский авиациять действиянза ок-
тябрь 23-це шинц карша веть
Англиять вельхкса ульсь сяда
лафчт йотай веть коряс. Ущербсь,
конац тиф бомбардировщикнень
мархта, аф оцю, жертватнень
лувксна аф оцю. Английский
авиациянь министерствась вятни
подробности английской авиа-
циять налетонзонды, конат тиф-
тельхть октябрь 22-це шинц кар-
ша веть Гамбургть и Германиянь
иля ошнень лангс. Рурская область-
са ульсь атаковандаф нефтань
чистендама заводсь. Фугаснай и
зажигательнай бомбатне йоравсь
апак лотксек кемонь минутань
йотамс. Тя об'ектть зонаса тиевь
14 пожар. (ТАСС).

Румыниясь Бекть арестовандамац

Германский информационный бю-
рось пачфни, што Бухарестть ма-
ласа арестовандаф бывший поль-
ский иностранный тевонь министрсь
Бексь, конань кядьса ульсь фаль-
шивай паспорт. Бекта башка тяф-
тажа арестовандаф Бухарестса
бывший польский миссиянь лама
члетт. Синь обвиняют нефтяной
райоттнень эса саботажень актонь
анокламанкса.

Арестть пингста Бексь макссь
обязательства аф примосемс кода-
мовок попыткам воругодемати.
Но сон нарушил эсь валонц, йор-
рась автомашинаса тумс пунктть
эзда, конац ащи Бухарестть маласа,
и кадомс странать. Арестть пинг-
ста Бексь вяфтсь фальшивай ан-
глийский дипломатический паспорт,
конац максфоль иля ломанень
лемс. Но сяс мес тя изь лезда,
сон йорась мянемс 1,5 миллион
лей взятка вельде. (ТАСС).

Религиять каршес наукать тюремац

Содамок сян колга, што Бру-
нось йофси атказась атречениять
эзда, римский попсь Климент VIII
тердсь виднейшай попонь чрезвы-
чайнай собрания. Бруно цинзерса
ковандафста пяк муцяфста арась
синь инголест. Остаткада сонь
ширденза вешть, штоба сон ат-
казаль эсь убеждениянзон эзда.
Бруно ульсь непоколебимай. Церь-
кавь арась вийфтемкс тя великий
философть мужеством синдемаса.

Судсь ливхць приговор Джорда-
но Брунонь плхтамс толга живста.
Кулхондомок приговорть, сон
шарфтсь судьятнени тяфтама вал
мархта:

— Оцю пелемаса тинь лифнетя-
да приговор монь лангсон, чем
мон кулхонкшнеса тинь осужде-
ниянь.

1600-це кизонь февральть 17-це
шистонза Римонь Цветов пло-
щадьса ульсь аноклаф костер. Му-
цяф Брунось куць сонь лангзон-
за. Штоба сон афоль карма корх-

тама, кяленц люпштазь клещаса.
Мзярда костерсь серемсь, теенза
кандсть распятия. Сон шарфтсь,
йордась попнень лангс презритель-
най сельмованфонц, и кулось, уле-
мок увереннай, што сай векне
пачфтсазь сонь эряфонь тевонь—
религиять, церькавь, невежест-
вать и мракобесиять каршес тю-
ремани педа пес.

Церковникнень аф сяда аф яро-
стнай сопротивлениясна савсь
кирьдемс итальянский замечатель-
най математикти и астрономти
Галилео Галилейти (1562—1642 кк.).

Сят пинкнень эзда, мзярда эрясь
Галилейсь, попне исть мярьгонде
верующайхненди занимадамс нау-
каса, всякайкс ванць синь мель-
гаст, мучендакшность ученайхнень,
конатнень работасна опроверган-
дакшнесь библията, природать
колга религиознай рассуждения-
нень. Галилей смелста и настоя-
чивайста выдвигал и обоснован-
дакшнесь Коперниконь учениянь

правотанцы од и од доказа-
тельстватнень сян колга, што мо-
дась шаронды шить перьфке.

25 кизоса Галилей арась профес-
соркс. Сон азсь лама од взглятт
механика, физика, математика-
ть эса и тиендсь доказательства
синь правильностьсон колга эсь
собственной наблюдениянзон и
опытонзон вельде. Галилей васен-
цекс водязе телескопть менельти.
Тя аппаратть сон тиезе сонць.

Церковникне няезь, кода Гали-
леень од наукац кольфнесы рели-
гиять. Ушедсть ученайть лангс на-
падкатне. Церькавь ся пингста
Европаса ульсь сембода вии нэсь
противниконзон мархта ашезь це-
ремонедакшне. 1616-це кизоня Га-
лилейть тердэзь судс римский церь-
ковнай судилищав. Казниндамань
угроза ала мярьгсть теенза лот-
кафтомс эсь учениянц колга про-
пагандать. Сон макссь вал, но ся-
кокк вишкнопнезе исследованиять.

Эста во главе Урбан VIII попть
мархта римский духовенствась ре-
шил машфтомс великий ученайть.

70 кизоса Галилейть таргазь пытка
алу, мучендакшнесь допросса,
рахсесь сонь лангсонза. Сондейн-
за мярьгсть кочкамода кафита
фкять: или куломс костёр лангса
или отказамс эсь учениянц эзда.

Мучендаф Галилейсь ульсь вы-
нужденнай потамс эсь учениянц
эзда „отречениясь“ тиевь 1633-це
кизонь июнь 25-це шистонза. Аще-
мок пманжа лангса фкя панарня-
са, нежедемок евангелията лангс,
Галилей церькавса народонь тол-
пать инголе лувозе инквизиторх-
нень вельде сочинядаф покоя-
ниянь речть.

Но, аф ваномок „отречениять“
лангс, Галилей мянь остатка шин-
зонды модемс салава вьтезень эсь
научнай исканиянзон. Сонь меколь-
ден кизонь трудонза пяк лездсть
Ньютонти всемирнай тяготениянь
законть открытиса.

(Полатксоц моли. Ушедксонц
ванк 118-це №-ста).

Ответ. редакторть инкса М. САЙГИН.